Nishinomiya City International Association (NIA)

Nishinomiya City News

February (2) 2024

(公財) 西宮市国際交流協会

19th Year, No. 282 (Since August 2006) NIA Volunteer Translators Group TEL: 0798-32-8680/8676 Email: nia@nishi.or.jp

This newsletter is a partial translation from the February 10th issue of 'Nishinomiya Municipal Bulletin.' We will be glad to help you seek further information about events or notices announced here.

RICH IN NATURE! NISHINOMIYA!



This is what the nature in Nishinomiya is like! Disclosure of Nishinomiya Citizen's Nature Survey!



Nishinomiya city held a decennial "Nishinomiya Citizen's Nature Survey" in honor of the 20th anniversary of the Declaration as an Environmental Learning City. In the survey period from June to October 2023, the City received appox.17,000

reports about 43 target species of creatures. Please refer to the City's website for more details.

Why don't you learn about nature in Nishinomiya!

There are 5 facilities where you can learn about nature in the City. Why don't you connect with nature and take the opportunity to rediscover the appeal of Nishinomiya?

1) Kabutoyama Nature Environment Center

The center has four facilities: Kabutoyama Nature House, Kabutoyama Nature Learning Center, Kabutoyama Camping site and Shakegoyama Camping site. It preserves good environment around the area.

(Address: 67 Kabutoyama-cho Tel: 0798-72-0037)

2) Koshienhama Nature Environment Center

It preserves Koshienhama which has natural sand beach, tidal land and rocky shore and supports nature observation and environment learning activities for citizens.

(Address: 19-10 Edagawa-cho Tel: 0798-49-6401)

3) Kitayama Ryokka Botanical Garden

The garden exhibits plants and has a consultation center about greenery around the facility.

(Address: 1-1 Kitayama-cho Tel: 0798-72-9391)

4) Environment Learning Support Center

It is a base facility to create an eco-community which is regionally rooted in the City. It has a Mini-Mini aquarium from which you can learn the importance of the natural environment of the waterfront.

(Address: 1-8-1 Kofuen Tel: 0798-67-4520)

5) Nishinomiya Shell Museum

Thia museum, specializing in shells, has approx. 2,000 species of 5,000 shells. It holds indoor events and outside observation events.

(Address: 4-13-4 Nishinomiyahama Tel: 0798-33-4888) [Inquiries] Flowers and Green Division (Tel: 0798-35-3678)

Nickname of Nishinomiyahama General Park Artificial Grass Square is "Commons Sports Square"



The nickname of Nishinomiyahama General Park Artificial Grass Square is determined as follows: [Nickname] Commons Sports Square [Naming Right Partner]

Commons Limited [Naming Right Period] April 1, 2024 to March 31, 2028 *Nicknames of facilities in the park are as follows.

Thermanies of identities in the park are as follows.	
Facilities	Nicknames
Artificial Grass Square	Commons Sports Square
Multi-purpose Artificial	Baycom Field
Grass Ground	
Basketball Square	EPIC DREAM COURT

[Inquiries] Parks and Green Areas Management Division (Tel: 0798-35-3611)

2023 Fire Bureau Dispatch Report Fire Department

[Number of dispatches] 1,179 (increase of 7 from last year)

[Number of fires] 85 (increase of 8 from last year)

*Major causes: Cigarettes 17, Gas Stove 12, Arson (including suspicion) 11

*Other than fire (including emergency confirmation and complementary service): 1,094 (decrease of 1 from last year) **Rescue**

[Number of dispatches] 607 (increase of 56 from last year) [Number of people rescued] 292 (increase of 15 from last year)

*Main reason: Building accidents 261, Traffic accidents 27 Ambulance



[Number of dispatches] 28,686 (increase of 2,218 from last year)

[Number of people transported] 25,949 (increase of 2,548 from last year)

*Main reason: Sudden illness 19,022 (about 66 % of total), General injuries 5.063

[Inquiries] Fire & Rescue: Fire Suppression Division (Tel: 0798-32-7330)

Ambulance: Ambulance Division (Tel: 0798-32-7318)

Consumer Affairs Guidance

I RECEIVED A SHORT MESSAGE ASKING FOR FEES FROM A SITE I DO NOT RECOGNIZE



[Consultation case] I received an SMS (short message service) from a site that I did not remember using that said, "You have an outstanding payment for a pay site. If we do not hear from you by the end of today, we will move to legal action. [Advice] SMSs requesting fees you do

not remember are likely to be fictitious or sent at random to an unspecified phone number, not for services you actually used. If you are upset and contact them, you may be led to pay money or asked to provide undisclosed personal information. If you do not recognize the SMS you receive, even if it is from an existing business, it is important to remain calm and ignore the message for a while.

If you encounter any trouble, please consult the Consumer Affairs Center (Tel: 0798-64-0999).

Warning from Police Station

RAPID INCREASE OF FRAUD CASES BY INTERNATIONAL TELEPHONE NUMBERS!



Recently telephone numbers starting from +1 or +44 have been used to commit fraud. Be careful not to answer or return such calls!

If you do not make international telephone calls, you can block calls from/to overseas.

Number to apply for suspension of international calls: 0120-210-364

-Open on weekdays from 9:00am to 5:00pm.

-Closed on weekends and holidays.

-Automatic voice guidance is available 24 hours.

Request from Nishinomiya Police Station

Police officers are selectively visiting households of senior citizens to give warning about phone fraud. Your understanding of such patrolling is appreciated.

[Inquiries] Nishinomiya Police Station (Tel: 0798-33-0110) Koshien Police Station (Tel: 0798-41-0110)

THE CITY OF NISHINOMIYA WILL BECOME 100 YEARS OLD IN 2025.

LET'S CELEBRATE THE SPECIAL ANNIVERSARY YEAR!



Memorial Logo Mark & Catchphrase for the 100th Anniversary

You are free to put them in your pamphlets/leaflets and even use them commercially.

(Note) There are cases where fees are required. Please make sure to confirm the details in their usage manuals (HP 36705802).

Nishinomiya City's Official Instagram for the 100th Anniversary



Did you already check it? Why don't you follow the account to rediscover the charm of Nishinomiya? With the Instagram, let's stroll around our town together.

[Inquiries] Policy Promotion Division (Tel: 0798-35-3125)

NISHINOMIYA EXCHANGE FESTIVAL



"Nishinomiya Exchange Festival" will be held on March 2 (Sat), 2024 from 9:00am. There are various programs that everyone from children to adults can join. There will be lots of events (if each event has capacity, it will be on a first-come, first-served basis), such as experiential sports events where you can learn from athletes and a "festival"

that visitors can join on that day. Workers and students in Nishinomiya are also welcome.

[Events] Sports events (baseball, mini-basketball, 3on3 & soccer, kids' running race, parent-child soccer & American football, boccia, dance, etc.), yoga, kids' picture book reading and exercise, health check, dietary education, frailty prevention class, playground, craft workshop, food trucks etc.

[Venue] Nishinomiya City Central Gymnasium, Track and Field, etc.

[How to apply] Applications will open on February 14 at



9:00 am on the Nishinomiya Sports Center's website. The conditions (eligibility, fee, etc.) vary depending on the event. Please check them on this website.

[Inquiries] Nishinomiya Sports Center (Tel: 0798-73-7581)

$3/2 \sim 4/21$ Art of Kunitaro SUDA - Three Gazes -

Beyond the 130th Birth Anniversary and the 60th Death Anniversary



SUDA left a great mark on the history of modern painting. The exhibition presents his representative oil paintings and a collection of photographs as well as drawings related to Noh and Kyogen.

[Opening hours] 10:00am to 5:00pm (admission until 4:30pm) Closed on Wednesdays (except March 20)

[Admission fee] Adults: ¥1,200, High school & university students: ¥600, Elementary & junior high school students:



¥400, City residents ¥1,000 (certificate required), City residents who are 65 years old and above: ¥500.

*Lectures, slideshow talks, and workshops will also be held! Check the website for more details.

Otani Museum Concert

Cello & Piano Duo Recital

[Date & Time] April 7 (Sun) 2:00pm

[Capacity] 100 people, First come first served basis.

[Eligibility] Children in elementary school and above

[Application] Call the museum from 9:00am on March 17. [Inquiries] Nishinomiya City Otani Memorial Art Museum (Tel: 0798-33-0164)